

NHA IN NGUYEN-VAN-CUA

37, Rue Lucien MOSSART

Saigon

Có in tờ Cũ của làng hình nhiều màu rất khéo, Giá rẻ

ÉTUDE DE M^e Pierre PARRIS,
Avocat à la Cour d'Appel de Saigon

VENTE SUR SAISIE-IMMOBILIÈRE

IL SERA PROCÉDÉ

LE JEUDI 23 SEPTEMBRE 1937

à 7 h. 30 du matin

à la barre du Tribunal de Bienhoa, à la route de 5 parcelles de rizière en 1 seul lot savoir

- Lot unique :
1. Une parcelle de rizière de 2^e classe de 10 ha. 87a. 50 ca. inscrite au diabò dudit village de Gia-rây (Biênhoa) sous les Nos. 18 d'inscription à l'ancien registre et 1 nouveau numéro d'ordre au nom de Tô-vân-Ky.
 2. Une parcelle de rizière de 2^e classe de 10 ha. 87a. 50 ca. inscrite au diabò dudit village de Gia-rây (Biênhoa) sous les Nos. 15 d'inscription à l'ancien registre et 2 nouveau numéro d'ordre, au nom de Tô-vân-Ky.
 3. Une parcelle de rizière de 2^e classe de 37 ha. 82 a. 80 c. inscrite au diabò dudit village de Gia-rây (Biênhoa) sous les Nos. 19 d'inscription à l'ancien registre et 5 nouveau numéro d'ordre, au nom de Tô-vân-Ky.
 4. Une parcelle de rizière de 3^e classe de 19 ha. 55 a. inscrite au diabò dudit village de Gia-rây (Biênhoa) sous les Nos. 20 d'inscription à l'ancien registre, 6 nouveau numéro d'ordre, au nom de Tô-vân-Ky.
 5. Une parcelle de rizière de 2^e classe de 2 ha. 30 a. inscrite au diabò dudit village de Gia-rây (Biênhoa) sous les Nos. 23 d'inscription à l'ancien registre et 11 nouveau numéro d'ordre, au nom de Tô-vân-Ky.

celles sont laissées incultes par le propriétaire depuis trois ans

Mise à prix

Lot unique :

Mille deux cents piastres, ci. 1.200/00

Ces immeubles ont été saisis sur le sieur Tô-vân-Ky, propriétaire demeurant au village de Gia-rây (Biênhoa) à la requête de la Société Indigène de Crédit Agricole Mutuel de Biênhoa suivant procès-verbal de saisie Nguyen-vân-Khuê, huissier à Biênhoa en date du 5 Juin 1937, v.s.s., enregistré et transcrit à Saigon le 18 Juin 1937 volume 62 n° 51.

Purge :

Il est déclaré conformément à l'article 696 du Code de Procédure Civile que tous ceux du chef desquels il pourrait être pris inscription pour raison d'hypothèques légales, devront requérir cette inscription avant la transcription du jugement d'adjudication.

Pour tous renseignements, s'adresser au Greffe du Tribunal de Bienhoa ou à l'étude de Maître P. PARRIS, avocat 37 rue Mac-Nhân à Saigon.

Signé : R. DUJON

Lời rao

Cho lỵc chầu quí khách đống hay
Đến ngày thứ năm hai mươi ba tây tháng chín năm ba mươi bảy đúng bảy giờ rưỡi ban mai tại Tòa An Biênhoa, nơi phòng phát mãi sẽ giao gia bán năm sớ ruộng tẻ lạc tại làng Gia-rây, làng Bình-lâm-thường (làng Biênhoa cũn tên Tô-vân Ky đứng bộ :

Ra gia là :
Độc hiệu :
5 sớ ruộng đất thành chung được chừng 80 mẫu 85 cao.

Một ngàn hai trăm đồng bạc 1.200/00
Mấy sớ ruộng trên đây chầu huê lỵc mỗi năm được 3.700 gĩa, nhưng bỏ hoãn đã ba năm rồi.

quan Trạng Ký tên : R. DUJON
Nhà ở trước thềm đầu chi ở xã Phú, phường Tân Định, Quận Thủ Đức, thành phố Sài Gòn.
2 Phòng ban - Quan Trạng - và P. PARRIS nhà ở tại Saigon đường Mac-Nhân, môn hai số.

TÀI SƠ ĐU-LỊCH

Sẽ có một cuộc triển-lãm những tranh-cảnh của nhà họa-sĩ Led-Khanh

Từ ngày nay, tức là ngày 21 đến ngày chầu nhật 29 Âm-lịch, họa-sĩ Led-Khanh sẽ triển lãm những tranh-cảnh tuyệt hảo, do các cụ truyền nhân của ông phai họa, ở tại xã Du-lịch thuộc của (Touraine) số 22 đường Lagrandière.
Quảng nam ngữ gi mà cuộc triển lãm tranh-cảnh này không được công chúng saigon đến thưởng thức để khuyển-khiêm một nhà danh họa thiếu-niên.

ÉTUDE DE M^e Ch. GALLET et B. LOUGET
Avocats à la Cour d'Appel de Saigon, 39, rue Pellerin

VENTE APRES FAILLITE

Aux enchères publiques, au plus offrant et dernier enchérisseur
À l'audience des Créés du Tribunal civil de première instance de Mytho sis au Palais de justice de cette ville de

Cinq parcelles de rizière

sises aux villages de binh-phong-Thanh, canton d'an-ninh-Thuong, de Binh-duc, canton de Cau-ca-Taoung et de Paoung-phu, canton de Moc-noa, province de Tanan.

L'adjudication aura lieu
Le Mercredi 22 Septembre 1937

à Sept heures et demie du matin

Procédure :

On fait savoir à tous ceux qu'il appartiendra
Qu'en exécution d'un jugement rendu par le Tribunal de première instance de Mytho, statuant en matière civile française le vingt huit juillet 1937, enregistré le 27 du même mois, folio 38, case 6 :

Et aux requêtes, poursuites et diligences de Monsieur G. Marenneson, syndic liquidateur, demeurant à Saigon, 201 rue Legendre de la Liraye, agissant en sa qualité de syndic délégué du sieur A. R. M. O. Latchumannaachetty dit Oulatchumannaachetty ou encore A. R. M. O. Latchumannaachetty - ex-préteur d'argent, demeurant à Mytho-ville.
Ayant pour conseils M^es Ch. Gallet & B. Couget avocats à la Cour d'Appel de Saigon, 85 rue Pellerin, lesquels occupent pour lui sur la présente poursuite de vente et ses suites :

En présence ou lui dûment appelé dudit sieur Latchumannaachetty
Il sera procédé le Mercredi vingt - deux Septembre mil neuf cent trente-sept à sept heures et demie du matin à l'audience des créés du Tribunal civil de première instance de Mytho, sis au Palais de Justice de cette ville, à la vente après faillite aux enchères publiques au plus offrant et dernier enchérisseur des immeubles dont la désignation suit :

(4 h. 50 a. 00 c.) environ, portée à l'extrait du registre de la propriété foncière dudit village de Binh-duc, sous les Nos 295 d'inscription à l'ancien registre et 671 des nouveaux numéros d'ordre et bornée au nord par Rach-Badon, au sud par Hung hoan, à l'est par Tran-van-lie et à l'ouest par Nguyen-van-Van.

(II) Immeubles sis au village de Phong-phu, canton de Moc-hoi, province de Tanan

Une parcelle de terre en nature de rizière sise au village de Pho g-phu, d'une contenance de 6,9 hectares (69 a.) environ, portée à l'extrait du registre de la Propriété foncière dudit village de Phong-phu sous le nouveau d'ordre 74 et bornée au nord par Trap-la-Vang, au sud par Dia-chang-Bé, à l'est par tram-mô-Cô Nguyễn-vân Chiếu et à l'ouest par Kant phong-thoi.

5. Une parcelle de terre en nature de rizière sise au même village de Phong-phu d'une contenance de cinq hectares (50 a.) environ, portée à l'extrait du registre de la Propriété foncière dudit village de Phong-phu sous le nouveau numéro d'ordre 75 et bornée au nord par Trap-la-Vang à l'est par Hoa et à l'ouest par Ranh-phong-Thoi.

Mise à prix

Outre les charges, clauses et conditions visées dans le cahier des charges, les enchères seront reçues sur les mises à prix fixées par le jugement du 21 Juillet 1937, à savoir :

- 1^{er} lot. — Parcelle de rizière de 3 ha. 70 a. 00 c. sise au village de Binh-phong Thanh (Tanan) Trente piastres, ci. 30 00
- 2^e lot. — Parcelle de rizière de 4 ha. 50 a. 00 c. sise au village de Binh-duc (Tanan) Quarante piastres, ci. 40 00
- 3^e lot. — Parcelle de rizière de 8 ha. 00 a. 00 c. sise au village de Phong-phu (Tanan) Cinquante piastres, ci. 50 00
- 4^e lot. — Parcelle de rizière de 5 ha. 00 a. 00 c. sise au même village de Phong-phu (Tanan) Cinquante piastres, ci. 50 00

Faculté de réunion des lots

Après l'adjudication de tous les lots le poursuivant aura la faculté de requérir séance tenante, la réunion et la remise en vente en un seul lot des immeubles ci-dessus désignés sur une mise à prix égale à la somme des prix d'adjudication parcellaires.

Si la mise à prix ainsi calculée est couverte les adjudications par lots séparés seront nulles et non avenues, dans le cas contraire, elles deviendront définitives sauf le cas de surenchère.

Purge

Il est en outre déclaré que tous ceux du chef de qui il pourrait être pris inscription d'hypothèques légales sur les immeubles ci-mis en vente devront requérir cette inscription avant la transcription du jugement d'adjudication à peine de forclusion conformément à l'article 696 du Code de Procédure Civile modifié par la loi du 21 Mai 1856.

Fait et rédigé à Saigon, le 19 Août mil neuf cent trente sept, par l'avocat poursuivant, soussigné.

Signé : B. COUGET.

Enregistré au B. Bureau de Saigon le 19 Août 1937, Folio 27, Case 21 Reg. n° 6809

Signé : FONTANIE

Pour tous renseignements, s'adresser au Greffe du Tribunal de première instance de Mytho, sis au Palais de Justice de cette ville, ou à l'étude de Maître P. PARRIS, avocat 37 rue Mac-Nhân, à Saigon.

(voir la suite en 5^e page)

muôn uống cả ngày PIPPERMINT

GET



Faculté de réunion des lots
Après l'adjudication de tous les lots le poursuivant aura la faculté de requérir séance tenante, la réunion et la remise en vente en un seul lot des immeubles ci-dessus désignés sur une mise à prix égale à la somme des prix d'adjudication parcellaires.

Désignation des biens à vendre :

I) Immeubles sis au village de Binh-phong-Thanh, canton de An-ninh-Thuong, province de Tanan

1. Une parcelle de terre en nature de rizière sise au dit village de Binh-phong-Thanh, d'une contenance de trois hectares soixante dix ares (3 ha. 70 a. 00 c.) environ, portée au registre de la propriété foncière dudit village sous les Nos 45 d'inscription à l'ancien registre, 470 des nouveaux numéros d'ordre et 29 du plan de la description des champs et bornée au nord par Honn, au sud par Le-van-lhoi, à l'est par Nguyen-van-Sa g et à l'ouest par cong-dien.

2. Une parcelle de terre en nature de rizière sise au même village de Binh-phong-Thanh d'une contenance de dix hectares dix ares (10 ha. 10 a. 00 c.) environ, portée au registre de la propriété foncière dudit village sous les Nos 46 d'inscription à l'ancien registre, 471 des nouveaux numéros d'ordre et 27 du plan de la description des champs et bornée au nord par Song, à l'est par Nguyễn-vân-Dong et à l'ouest par Nguyễn-vân-Lung.

3. Une parcelle de terre en nature de rizière sise au dit village de Binh-duc, d'une contenance de quatre hectares cinquante ares

SPORT

Thuộc vãn tại đây có mùi thơm của thuốc bèn Tây



Ngon hơn thuốc của các ngài thường hút

5 xu một gói 20 điếu



HỎI MUA CHỖ NÀO CŨNG CÓ RƯỢU DUBONNET

ĐẠI-LY ĐỘC-QUYÊN
Compagnie OPTORG - Saigon

TẬP « SỰ-PHẠM HỌC-KHOA »

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cà phán thầy giáo)... .. 5:00

Những vị giáo-sư và viên quan An-nam nều thâu nhận giùm gửi cho bòn-quán, những số bạc mua báo đy thì bòn-quán sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%.

NGƯỜI DÂN VIỆT-NAM BIẾT NGHĨA-VỤ Phải quyền giúp quý làm lễ kỷ-niệm nhà đại văn hào J. B. P. Trương-vinh-Kỳ

Đã nhiều lần các báo đều có nói đến nhà văn hào mà sự nghiệp của ngài đến nay vẫn còn và giúp ích rất nhiều cho sự tiến hóa của dân chúng. Vậy chúng ta hãy ra tay giúp và cổ động cho cuộc lễ kỷ niệm đặng cử hành một cách long trọng cho xứng đáng với những công-nghiệp vĩ đại của nhà đại văn hào.

Hãy gửi tiền đến các nhà báo nhớ chuyển giao San mỗi khi nhận đặng tiền các báo đều đăng phương-danh các nhà hảo hiệp. Gắng lên anh chị em đồng bào!

Cuộc Âu - châu đại - chiến năm 1938

(Tiếp theo)

Các ông Tổng-trưởng không muốn ngừng chiến phủ Đức lại chỉ vào các cơ nhỏ môn tiền mà gieo cái và tây đình cho chính phủ Tiệp là cái và chiến tranh. Riêng có ông Tổng-trưởng không quên là hiểu rõ tình thế cấp bách ực tức hạ lệnh phòng thủ Prague mặc dầu ông không có chủ hy vọng giờ phương pháp phòng thủ của ông, bao nhiêu phi cơ phải rời xiềng chũa, lên không trung bảo vệ cho không sao 9 giờ, nguyên soái lonbêk đánh đến báo 300 phi cơ Đức đã vượt qua biên giới vàng đả dự bị nghinh chiến.

Trận đầu, không-quan Tiệp tác thắng; nhưng sau có nhiều đội phi-cơ khác toàn những phi-cơ chiến đấu lớn kéo đến đến tăng công-kích. Hết đầu cuộc trận phá-khắc-hại, có phương-nạp, trật tự, từng khu vực một. Ban đọ-thăm Tiệp biết vậy mà không sao tránh được. Biên-giới gần đây nổi nhiều phi cơ Đức có thi giờ quay về siêng để tái thế ở các đạn. Nửa đêm, Prague với bao nhiêu thành quách, lâu đài, nhà tu v. v. chỉ còn là một đống ngói gạch, khói lửa âm ỉ bốc lên.

Ngày hôm sau các báo hoan cầu đều đặn - cùng với tin chiến-tranh Đức - Tiệp và cuộc láng phá kinh thành Prague, mây mù công bố của chính-phủ Reich.

« Chánh phủ Đức rất lấy làm tiếc phải tuyệt-giao với chánh phủ Tiệp từ chiều hôm qua.

Từ nay, chúng tôi sẽ dùng mọi phương-pháp để bảo vệ cho hoà-bình và tự-do của Âu-châu - cũng như danh-vực và sự yên-tĩnh của giang-sơn Nhứt-nhi-man.

Chánh phủ Đức cam đoan tôn trọng tự do và sẽ «bắt sấm phàm» đến chủ quyền của nước bất can-thiếp.

11 giờ rưỡi bức điện-tin sau này đã thấy in trên mặt các báo.

Nước Tiệp không còn nữa. Nhưng hạt Bohème, Moravie à Slovaquie đều sát nhập nước Đức. Sáng nay binh Tiệp đã chia nằng phục lức quân Đức. Trong nước rất yên ổn chỉ một vài cuộc nổi loạn không đáng kể ở miền đông chánh phủ lại đẹp được ngay. Toàn dân an như bản thạch.»

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
Sáng lập năm 1927

Hội quản: 54-56, đường Pellerin, Saigon

R. C. Saigon n° 61

Dãy thiếp: CREDITANA-SAIGON

Dãy thiếp số: SAIGON - 21.326

— Công-ty nhận tiền TIẾT-KIỆM của bà lãnh, tiền gửi sinh lời 3 ly rưỡi mà năm, số tháng tính một lần và nhập về vốn mà sinh lời nữa. Tiền này muốn rút ra chừng nào cũng được.

— Công-ty cho vay thế chấp về Quốc-trái Pháp-Pháp, về Quốc-trái Crédit National và những phiếu nợ mà Chính-phủ Đại-Pháp hay là Đổng-Pháp phát hành hay là cho bán chứng.

— Công-ty cũng nhận lãnh sự cho hạn bảo và lãnh tiền lời những về quốc-trái và nhận về số những phiếu nợ có dự cuộc về số hàng tháng hay là hàng năm.

— Hội-bội có mua bán Pháp-bấp. Tiền-kim tốt đẹp bằng sắt mạ-kim, để cho bà 'anh người đơm. Xui quai vị lấy đến hạn-quan lấy là viết thư mà hỏi cách thức mượn bấp Tiệp-kim ấy.

(X) Ông chuyên khác, xin hỏi thăm bản Hội

«on chỉ cần bỏ hội: LÀ VỊ VANG CHO XỨ SỞ MINH

BẢN TRỊ-SỰ DANH DỰ VÀ CỎ VẦN:

- Chủ-nhiệm-trưởng: M. NGUYỄN ĐÌNH KHIÊM, (nay ngài đã từ-lúc).
- Phó-hội-trưởng: M. TRẦN-TRINH-TRẠCH, (được bầu cử chiều thứ-đầu 24 trong đẩu-lội)
- Tại-viên: Dr. RIALLE de LANGHAUDIERE.
- M. ĐINH LÊ PHAT-AN,
- M. LUY-VĂN-LANG,
- M. NGUYỄN-VĂN-THINH,
- M. TRẦN-VĂN ĐÓN,
- M. TRẦN-NHƯ-LÂN,
- M. TRINH-BÌNH-THẢO,
- M. NGUYỄN HẠNH LẬP

BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ

- Chánh-hộ-trưởng: M. TRƯƠNG-TÂN VI,
- Chủ-nhiệm-hành-sự: M. NGUYỄN-TÂN-VĂN,
- Hội-viên: M. BUI QUANG-CHI,
- M. BANG-VĂN-DÂN,
- M. B. NG. TRUNG VINH,
- M. Alexis THÁI V. LÂN,
- Tổng-lý: M. Paul L. V. ĐÔNG

CÓ BÁN TẠI NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

Manuel de l'infirmier

của ông
NGUYỄN-VĂN-KHAI
MEDECIN INDOCHINOIS DU CADRE LATÉRAL.

Giá mỗi cuốn 2\$50

Cho mướn máy danh chữ, dù thư, hiệu máy

CHUYÊN-MÓN

Sửa máy đánh chữ, porte plume, réservoir, đồng hồ, và compteur kilométrique.

Làm biểu hiệu các hội, insignes.

Bán quan bài, Hội-tê các làng

Đai-lý

Ban máy đánh chữ HUBER BARY, chữ lấy giá 85\$00, chữ lấy về quốc-quê 95\$00. — Ban máy chữ viết hồ báo, chữ lấy một nghìn, chữ lấy tiền. — Ban máy chữ viết hồ báo, chữ lấy về bán lẻ. — Khắc con dấu, mô-bai, cá-m'chach. — Khắc hình bằng ốc sên, vỏ đồng, vỏ da HỒ-NHƯ-ĐEN.

91 et 110, Rue d'Espagne, Saigon
Téléphone: 21.878

HÃY DÙNG THỦ SAVON

DAY ĐÀNG CHO CÁC VIÊN-QUAN

Bên-biên có xếp đống bán Pháp mới gửi sang các thị trấn hàng (chợ) cho viên-quan như Đức-phá, Phá, Huyền, Cai-thung hàng-phát, hàng-nhì, hàng-hà, Hội-dồng địa-hạt, và Ban-biện Phó-thống.

Vì mỗi thứ có vài ba cái mà thời nên bên-biên xin các quý ngài nào có cần dùng thì viết thư lên cho bên-biên mà hỏi giá: Bên-biên sẽ hồ-an cho quý ngài biết.

Nếu cần thì bên-biên bán hết thời phải đợi có năm bảy tháng nữa bên Pháp mới có gửi qua thêm.

Xin quý ngài lưu ý.

Imprimerie de l'Union,
NGUYỄN-VĂN-CỬA
57, rue Lucien Meunier
SAIGON

— Các ngài, tôi vừa nhận được bức thư hồi- thư của đại sứ Đức.

— Ông Tổng-trưởng không-quan Lloyd Davids nói là tại bức công đơn của ngài gửi công qua tôi ý bất mãn và sự hàng đống của Đức?

— Không, phải Đại sứ Đức chỉ nói, sau khi Tiệp sát nhập với Đức nước Anh phải cam đoan đứng trung lập, không được hợp tác với một nước nào nếu nước ấy dùng thủy quân can thiệp đến việc của Đức và buộc chúng ta phải trả lời ngay trước 5 giờ.

— 5 giờ? Ông Bawby nói nếu thế chúng ta chỉ còn 20 phút nữa thôi.

Ông Ganson rút đồng hồ trong túi ra:

— Không! đúng 18 phút nữa.

— Nếu chúng ta không nhận bức thư hồi- thư?... Họ sẽ kể như là nước ta khai chiến trước Đại-sứ Đức tỏ ra về cả quyết lắm. Hân nói chắc rằng đoàn phi-cơ như của Đức 8 giờ sẽ có hồ ở đây, rồi các ông Tổng-trưởng yên lòng hin nhau ông Lloyd Davids lại bắt lời:

Nhận lời yêu cầu của bộ ta sẽ hồ cái lợi hiển nhiên là tránh được sự tấn phá ngay đêm nay.

Mọi người yên lặng tỏ ý biểu đồng tình ông Ganson lên tiếng:

— Chánh phủ Đức còn yêu cầu một cách tiếp-sau này, họ bắt nước mình, phải nhượng hẳn cho Gibraltar và K. h. S. jez. « Thế-giờ giờ biết rằng - th-oi-ri-éc Đại-sứ Đức - nội tình Đức đang lúc không bố-không-lòng mà cứu vãn được. Thế thì

PHARMACIE PRINCIPALE

SOURENE

M. HEUMANN
SUCCESSEUR
SAIGON

TỰ-NAM 1865

BÀ ĐÔI ĐỀU ĐUNG

THỦ THUỐC HIỆU NÀY

Việt-Bằng thuật

BOI-PHAP CONG-HOA NAM QUOC

Ty-do - Binh-dang - Dong-bao

DONG-PHAP

Nam-ky Thong-doc

TINH SADEC

YET-THI - Don xin thuan mai doi Nhau-nuoc

Table with columns: Ten ho, nghiep nghia, Chao tin lao, So di, So mien, So hoa, So mieu, Nhoc ho

VIET THANH CAN VA KEU NAI

Chiêu theo thê-lê điều 11 và 12 nghị-định ngày 18 Jun 1929...

A Sadek, le 20 Juillet 1937. L'Administrateur Chef de Province, Signe: ILLISIBLE.

Vu pour affichage: Saigon, le 30 Juillet 1937. P. le Directeur des Bureaux du Gouvernement...

BOI-PHAP CONG-HOA NAM QUOC

Ty-do - Binh-dang - Dong-bao

DONG-PHAP

Nam-ky Thong-doc

TINH CHOLON

YET-THI - Don xin thuan mai doi Nhau-nuoc

Table with columns: Ten ho, nghiep nghia, Chao tin lao, So di, So mien, So hoa, So mieu, Nhoc ho

VIET THANH CAN VA KEU NAI

Chiêu theo thê-lê điều 9 lời nghị-định ngày 19 Septembre 1926...

A Cholou, le 31 Mai 1937. L'Administrateur, Signe: ILLISIBLE.

Vu pour affichage: Saigon, le 30 Juillet 1937. P. le Directeur des Bureaux du Gouvernement...

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAIQUES

Societe d'Exploitation des Etablissements BROSSARD MOPIN

Advertisement for BROSSARD MOPIN featuring a logo and text about tile and mosaic products.

Institution CHAN-THANH

54-12, Rue Marchais SAIGON 115 entrée 34 Marchais

Day do các lớp Tiểu-học và Cao-dang Tiểu-học

- List of students and their parents for Chan-Thanh institution, including names like Vuong-thi-Huyen, Le-thi-Tai, etc.

TRUONG NAM-HUNG

Advertisement for Truong Nam-Hung, listing subjects and contact information.

Vente après faillite

Advertisement for a liquidation sale, listing items like land and buildings for sale.

Hoi Tap ban va tap phuong-phap vào cơ binh Nam-ky

Ngày số 11 Novembre 1937

Table listing items and prices for a military equipment sale.

Hoi giao tron quyền ban giay so cho ông TRAN-THAI-NGUYEN

Hoàng - hậu - Bào - dưỡng - hườn

Advertisement for a medicinal product, describing its benefits for health.

NHI-THIEN-BUONG

Advertisement for NHI-THIEN-BUONG, a medicinal product, with detailed text about its efficacy.



Text advertisement for Sigmaryl medicine, mentioning its use for various ailments.

THAI QUOC THUOC TIEM

Advertisement for Thai Quoc Thuoc Tiem, a pharmacy or medical service.

TRINH-THAM N° 82 TIÊU-THUYẾT

Thâm-sử sâu chực vạn đồng bạc. Dich giả SONG-BINH. (Tiếp theo)

Continuation of the Trinh-Tham article, discussing social and political issues.

Continuation of the Trinh-Tham article, further analysis and commentary.

Continuation of the Trinh-Tham article, concluding thoughts and observations.

THỜI CUỘC THẾ-GIỚI
Nhứt Trung chiến sự

NHƯT KHÔNG CHỊU NHẬN
thành Thượng - hải là
noi phi - chiến

Nhứt không chịu nhận lời nguyện vọng của nước Anh mà để cho Thượn... Hải trung lập được... Nhứt không tin lời các cường quốc

Nhứt không chịu nhận lời nguyện vọng của Anh mà để cho Thượn... Hải trung lập được... Nhứt không tin lời các cường quốc

Pháp đem binh qua Tàu thêm... Hải trung lập được... Nhứt không tin lời các cường quốc

Nhứt không chịu nhận lời nguyện vọng của Anh mà để cho Thượn... Hải trung lập được... Nhứt không tin lời các cường quốc

Pháp đem binh qua Tàu thêm... Hải trung lập được... Nhứt không tin lời các cường quốc

Nhứt không chịu nhận lời nguyện vọng của Anh mà để cho Thượn... Hải trung lập được... Nhứt không tin lời các cường quốc

Pháp đem binh qua Tàu thêm... Hải trung lập được... Nhứt không tin lời các cường quốc

Nhứt không chịu nhận lời nguyện vọng của Anh mà để cho Thượn... Hải trung lập được... Nhứt không tin lời các cường quốc

Pháp đem binh qua Tàu thêm... Hải trung lập được... Nhứt không tin lời các cường quốc

Nhứt không chịu nhận lời nguyện vọng của Anh mà để cho Thượn... Hải trung lập được... Nhứt không tin lời các cường quốc

Pháp đem binh qua Tàu thêm... Hải trung lập được... Nhứt không tin lời các cường quốc

Quan Toan - Cựu
J. Brévié
(Tiếp theo trước)

Dragon d'Annam... Order royal du Cambodge... Kim Boi de 2e classe

Mérite Agricole Annamite... Mérite Agricole Cambodgien... Kim-Tien de 3e classe

Mérite Agricole Annamite... Mérite Agricole Cambodgien... Kim-Tien de 3e classe

Mérite Agricole Annamite... Mérite Agricole Cambodgien... Kim-Tien de 3e classe

Mérite Agricole Annamite... Mérite Agricole Cambodgien... Kim-Tien de 3e classe

KẾT-QUẢ
CUỘC + BUA + NGỰA

Table with columns for names and results. Includes entries like 'ĐỆ THỨ NHẤT', 'ĐỆ THỨ HAI', 'ĐỆ THỨ BA'.

THỜI CHĂNG DUNG KẾ GIẠN

Hai chị đơn bà ăn cắp giấy cấm đỏ đem bán bị bắt

Hôm ngày 19 Aout, có một chị Trần-thị-Anh đem lại...

Hôm ngày 19 Aout, có một chị Trần-thị-Anh đem lại... Hai chị đơn bà ăn cắp giấy cấm đỏ đem bán bị bắt

NAM KỸ
Kinh tế cuộc

Table with columns for goods and prices. Includes 'Già lúa', 'Già gạo', 'Già heo', 'Già cá', 'Già trứng'.

Những thú vật sống được bao nhiêu tuổi?

Chúng tôi xin đả động đây những thú vật sống được bao nhiêu tuổi...

QUAN VỤ MẮT TRỘM 100.000

Anh tài - xê của ông Camus đã bị bắt... và anh đã thú nhận và khai hết các mưu gian trong vụ trộm này

TIN VĂN

Cuộc đua máy bay... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

Có tất cả mười mấy nhà phi công anh tài các nước... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

Hai phi công là má-ni Cantacuzze và Papanu... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

Cuộc đua này lớn lao hơn... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

Người về nhứt được thưởng 1 triệu rưỡi quan... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

Đông máng máy mới... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

Những nhà không có tiền... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

Trước khi đi ngủ, phải nhớ... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

Muốn dùng lúc nào, nước cũng... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

Đến sáng sớm, có nước sôi... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

Đến sáng sớm, có nước sôi... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

Đến sáng sớm, có nước sôi... Hết gà bết vị heo kỹ có thể đã đành đến một năm không họ

CÁC BÀI VIẾT

San khi làm lưng về trí... Phòng văn tại Mytho... Cáo bạch... Tôi xin cáo bạch cho bà con xa gần